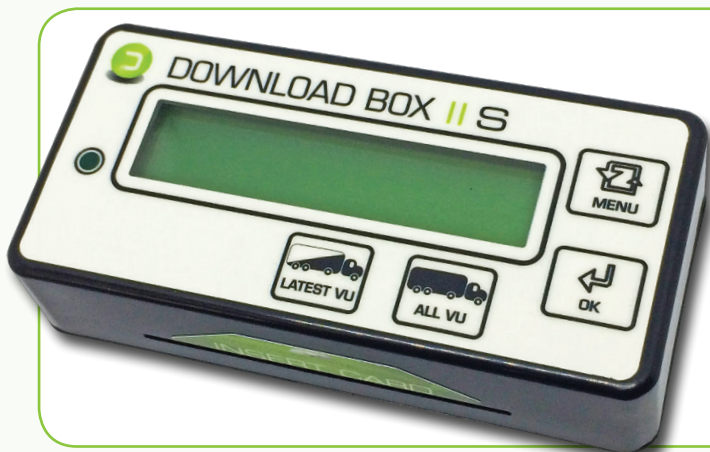




DOWNLOAD BOX II S



ZAŘÍZENÍ PRO STAHOVÁNÍ DAT  
Z DIGITÁLNÍCH TACHOGRAFŮ A KARET ŘIDIČŮ

# NÁVOD

## POPIS TLAČÍTEK KLÁVESNICE:

- ALL VU:** Stahování **všech dat tachografu**, současně i karty řidiče ze slotu tachografu (včetně rychlostí). *Získáme 1 až 2 stažené soubory (1 x M\_\*.DDD, 1 x C\_\*.DDD).*
- LATEST VU:** Stahování všech dat tachografu **od posledního úspěšného stažení** (bez rychlostí). *Získáme jeden soubor (1 x M\_\*.DDD).*
- MENU:** Volba jednotlivých funkcí a nastavení stahovacího zařízení.
- OK:** Potvrzovací tlačítko.

## POSTUP STAHOVÁNÍ DAT Z KARTY ŘIDIČE PROSTŘEDNICTVÍM SLOTU DBIIS:

1. Zajistěte dostatečně nabitý akumulátor jednotky (minimálně 30 %).
2. Odpojte od jednotky **všechny USB kabely** (odpojení zařízení od počítače, tachografu) - jednotka **nesmí** být připojena k PC!
3. Zasuňte kartu řidiče **čipem vzhůru** do slotu DBIIS.
4. Automaticky se spustí stažení karty (indikace blikáním LED diody a popisem **Stahuji data**).
5. Konec stahování karty signalizuje trojí krátký zvukový signál a na displeji hlášení **Stahování OK**. Po 2 vteřinách se zobrazí název staženého souboru a jeho velikosti střídavě s nápisem **Stahování OK**.
6. Cca 10 vteřin po stažení dat kartu ze slotu vyjměte, aby nedocházelo ke zbytečnému vybíjení baterie.

## UPOZORNĚNÍ!

Během stahování **nevyjímejte** kartu řidiče ze zařízení. **Hrozí tím narušení paměti zařízení a poškození samotné karty!** Kartu řidiče vyjměte pouze při jejím dokončeném stahování (cca po 10 sekundách)!

# POSTUP STAHOVÁNÍ DAT Z TACHOGRAFU:

1. Vložte klíčky vozu do zapalování a sepněte obvod (kabina vozu a tachograf jsou pod proudem), a do tachografu vložte čipem vzhůru kartu podniku<sup>1</sup> (žlutá karta). Vyčkejte na přihlášení majitele (podniku) do tachografu.

<sup>1</sup> Informace ke kartě podniku: **Bez karty podniku není možné data z tachografu stahovat.** O kartu zažádejte na odboru dopravy v rámci příslušného úřadu obce s rozšířenou působností nebo se informujte na Ministerstvu dopravy!

2. Pomocí datového kabelu (mini USB – 6-ti pin) propojte tachograf s DBIIS, stahovací zařízení je automaticky spuštěno v režimu hlavního menu.
3. Stažení dat **pomocí tlačítek** klávesnice:

**LATEST VU:** Stažení vozidla od posledního úspěšného stažení. (V hlavním menu odpovídá položce „VU\_od posl. staz“).

**ALL VU:** Stažení kompletního obsahu tachografu + karty řidiče, je-li v jeho slotu. (V hlavním menu odpovídá položce „VU\_vsechna data“).

4. Aternativní stažení dat **pomocí tlačítka MENU** a potvrzovacího tlačítka **OK:**

**Config:** Stažení dat podle uživatelem nadefinovaných pokynů. Specifické nastavení provedete pomocí aplikace CONFIG 2.0 umístěné v paměti zařízení (po připojení k PC). **Postup je uveden níže!** Lze získat 1 soubor ve formátu „M\_\*.DDD“ a 1 soubor ve formátu „C\_\*.DDD“.

**VU\_karta ridice:** Stažení karty řidiče ze slotu tachografu. Lze získat 1 soubor ve formátu „C\_\*.DDD“. V tachografu nemusí být vložena karta podniku.

**VU\_vsechna data:** Stažení kompletního obsahu tachografu (včetně rychlostí) + karty řidiče, je-li v jeho slotu.

**VU\_od posl.staz.:** Stažení všech dostupných nových dat od data předešlého úspěšného stažení DT (bez rychlostí).

**DB+ karta:** Stažení karty řidiče ze slotu DBIIS. Lze získat 1 soubor ve formátu „C\_\*.DDD“.

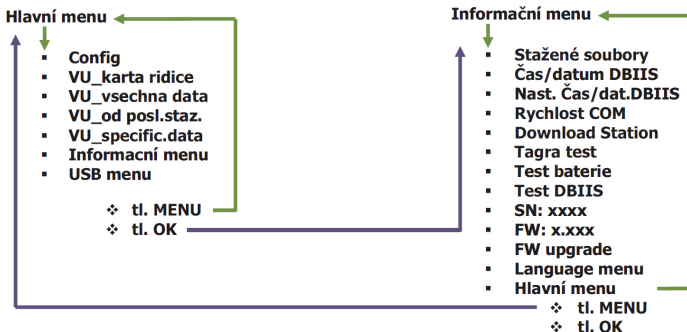
**Poznámka:** Kartu řidiče z interního slotu DBIIS lze pomocí menu stahovat pouze tehdy, pokud tuto kartu zasuneme až po připojení DBIIS k tachografu, případně pokud se snažíme kartu stáhnout z jiného důvodu podruhé (po jejím stažení z interního slotu, jež se provádí automaticky po vložení karty).

5. Průběh stahování a typ stahovaných dat zobrazuje displej DBIIS. Průběh procesu rovněž indikuje blikající LED dioda.
6. Úspěšné stažení dat indikuje signalizace na displeji **Stahování OK**. Po dvou vteřinách se zobrazí název staženého souboru a jeho velikosti střídavě s nápisem: **Stahování OK**.
7. Poté vysuneme konektor DBIIS z datového konektoru tachografu a odpojíme kabel od DBIIS (případně i kartu řidiče z interního slotu DBIIS).

**Stažená data:** Ve složce **DOWNLOAD** v paměti DBIIS jsou nyní uložena získaná data, která se musí po stažení zálohovat na pevném disku PC. Doporučujeme data již zálohovaná v PC z přístroje po čase smazat - množstvím souborů se zpomalují funkce DBIIS.

## JEDNOTLIVÉ POLOŽKY MENU DOWNLOAD BOX II S

1. Připojte zařízení datovým kabelem k PC (micro USB) a nechte naběhnout úvodní obrazovku.
2. Opakovaným stisknutím klávesy **MENU** se dostáňte k položce **Informační menu** a potvrďte tlačítkem **OK**.
3. Mezi jednotlivými položkami se pohybujte pomocí tlačítka **MENU**. Položky menu jsou řazeny v následujícím pořadí:



## HLAVNÍ MENU:

- **CONFIG:** Stahování tachografu podle zvolených dat z aplikace **CONFIG** (řídí se podle vygenerovaného souboru „SETTCFG.SET“)
- **VU\_karta řidiče:** Stažení karty řidiče vložené v digitálním tachografu
- **VU\_všechna data:** Stažení všech dat tachografu (včetně rychlostí) a karty řidiče (v případě, že je vložená do slotu v tachografu)
- **VU\_od posl. staž:** Stahování všech dat od posledního stažení tachografu (bez rychlostí) a karty řidiče vložené v tachografu.
- **VU specifická data:** Přejít do menu pro výběr stahování specifických dat tachografu
- **Informační menu:** Přejít do informačního menu s možností dalšího nastavení
- **USB Menu:** Přejít do USB menu (tato nabídka se zobrazí pouze v případě, pokud je DBIIS připojen k PC pomocí micro USB)

## INFORMAČNÍ MENU:

- **Stažené soubory:** Zobrazení pomocí listování všech stažených souborů uložených v paměti DBIIS
- **Čas/datum DBIIS:** Aktuální čas a datum DBIIS
- **Nast.čas/datum DBIIS:** Synchronizace času z tachografu do DBIIS - nutné připojení DBIIS k tachografu včetně vložené karty podniku do tachografu a zapnutého zapalování
- **Rychlost COM:** Možnost volby rychlosti komunikace mezi DBIIS a tachografem
- **Download Station:** Režim vyčítání karet řidičů - zapnutí/vypnutí této funkce je znázorněno křížkem/zatržítkem. Funkce je uložena ve vnitřní paměti DBIIS.

- **Tagra Data:** Možnost připojení informačních dat do souboru tachografu pro Tagru
- **Test baterie:** Zobrazí aktuální stav baterie DBIIS
- **Test DBIIS:** Možnost otestování tlačítek, LED diody a podsvícení displeje
- **SN:xxxx:** Výrobní číslo DBIIS
- **FW:x.xxx:** Programová verze DBIIS
- **FW Upgrade:** Možnost přeprogramování DBIIS viz **Postup UPGRADE FW pro DBIIS.pdf**
- **Language menu:** Volba jazyka: ENG, CZ, SK, HU, PL, D
- **Hlavní menu:** Zpět do hlavního menu

## SPECIFICKÉ STAHOVÁNÍ POMOCÍ VOLBY CONFIG 2.0 V HLAVNÍM MENU

Volba CONFIG v menu stahovacího zařízení komunikuje se souborem CONFIG uloženým v paměti zařízení, který ovlivňuje specifické způsoby stahování dat z vozidla.

## NASTAVENÍ SOUBORU CONFIG 2.0

Soubor CONFIG naleznete ve vnitřní paměti zařízení DBIIS - soubor slouží ke specifickému nastavení stahovacího procesu. Podrobnosti obsažené v souboru CONFIG lze nastavit jeho spuštěním viz níže.

### Editace souboru za pomoci aplikace CONFIG 2.0

- Spustíte aplikaci **CONFIG** z paměti zařízení (zobrazí se připojením k PC pomocí USB).



- Zvolte jazykovou mutaci a pokračujte v editaci nastavení aplikace **CONFIG**

**CONFIG 2.0.** — □ ×

**Stahovat činnosti** CZE

od posledního stažení

všechny dostupné aktivity

posledních dnů: 90

od: 05.09.2019 ▾

do: 06.09.2019 ▾

**Stáhnout události a chyby**

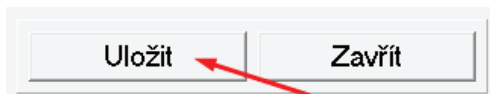
**Stáhnout podrobnou rychlost**

**Stáhnout technická data**

**Stáhnout kartu ze slotu vozidla**

**Uložit** **Zavřít**

- Nastavte aplikaci podle svých požadavků a použijte tlačítko uložit, aplikace upraví soubor **CONFIG** – „SETTCFG.SET“ a úpravy uloží.



- Nyní je možné přistoupit ke stažení dat pomocí volby **CONFIG** (viz předchozí kapitoly manuálu).

## INDIKACE ZÁVAD PŘI STAHOVÁNÍ DAT:

- **Chybné stažení karty řidiče nebo tachografu vozidla:**  
V případě neúspěšného stažení karty nebo tachografu zařízení spustí dlouhou zvukovou signalizaci a na svém displeji zobrazí text **Chyba stah.c.#** – interní číslo chyby konzultujte s technickou podporou Truck Data Technology, s.r.o.
- **Odlišnosti mezi časem a datem nastaveným v jednotce a reálným časem:** Pokud se čas v zařízení razantně liší od skutečného času, konzultujte tento krok s technickou podporou Truck Data Technology, s.r.o. Interní čas jednotky je důležitý pro správné stažení karty řidiče ze slotu DBIIS.

### **Nastavení času z tachografu do DBIIS:**

*Je nutné připojení k tachografu včetně vložené karty podniku do tachografu a zapnutého zapalování. Následně navolte na DBIIS: Hlavní Menu > Informační Menu > Nast.čas / datum DBIIS a potvrďte tlačítkem OK.*

- **Problém s přihlášením jednotky do počítače (vyměnitelný disk se složkou DOWNLOAD):**  
Pokud zařízení při připojení k PC na svém displeji zobrazuje **Download station – Vložte kartu** - zařízení je v režimu Download Station
  - a) Pro připojení k PC je nutné změnit režim zařízení na **USB Flash disc**.  
Dlouhým stiskem tlačítka **MENU** naskočí režim **USB menu – USB Flash disc**.  
Potvrďte tlačítkem **OK**. Zařízení se přihlásí do PC jako vyměnitelný disk (na displeji DBIIS svítí text **Download Box – USB Flash disc**).
  - b) Pomocí tlačítka **MENU** vyberte položku **Informační menu** a vstupte do ní. Následně vyberte položku **Download station** a vstupte do ní. Tlačítkem **MENU** změňte volbu **NE** na **ANO** a potvrďte tlačítkem **OK** (režim **Download station** je nyní aktivní). Po potvrzení volby jednotku odpojte a opět připojte k PC/napájení. Na zařízení po připojení k PC svítí text **Download station – Vložte kartu** – postupujte podle bodu a).



## DALŠÍ TECHNICKÉ INFORMACE:

### Propojování DBIIS s tachografem nebo PC:

- Po připojení k tachografu se vypíše na displeji verze FW DBIIS a po dvou vteřinách přejde do hlavního menu.
- Po připojení k micro USB konektoru do PC se hlásí jako flash disk. Pokud je povolena funkce **Download station** přejde do ní a podsvícení displeje zhasne, na druhém řádku se objeví text **Vložte kartu**.

V obou výše uvedených případech se na druhém řádku vpravo objeví značka %, která signalizuje nabíjení baterie.

### Vyčítání karty řidiče:

- Po zasunutí karty řidiče do slotu DBIIS proběhne automaticky její vyčtení, vypíše se text "Stahování OK", který se po chvíli začne střídat se zobrazením názvu staženého souboru a jeho velikosti.
- V případě neúspěšného stažení se na displeji objeví text **ERROR** a číslo chyby, které určuje možnou závadu při stahování dat. Interní číslo chyby konzultujte s technickou podporou Truck Data Technology.

### Stažení dat z tachografu:

- Po úspěšném stažení souboru tachografu se vypíše na displeji DBIIS text **Stahování OK**, který se po chvíli začne střídat se zobrazením názvu staženého souboru a jeho velikosti.
- V případě neúspěšného stažení se na displeji objeví text **ERROR** a číslo chyby, které určuje možnou závadu při stahování dat. Interní číslo chyby konzultujte s technickou podporou Truck Data Technology.

### Napájení, nabíjení a péče o akumulátor:

Zařízení je při stahování napájeno z datového konektoru tachografu a pomocí integrovaného akumulátoru (načítání karet řidičů bez použití PC nebo tachografu). Automatické nabíjení je značené symbolem % v pravém horním rohu.

### Stažení dat:

Data se stahují z tachografu přes rozhraní RS232 a ukládají se do vnitřní paměti zařízení do složky DOWNLOAD. Po připojení k počítači pomocí USB kabelu se vytvoří nový disk (Vyměnitelný disk), kde můžeme kopírovat, mazat či otevírat stažená data z tachografu.

Data z vozidel jsou ukládána do složky DOWNLOAD ve formátu „M\_yymmdd\_registrační značka vozu\_identifikační číslo vozu.DDD“.

Data z karet řidičů jsou ukládána do složky DOWNLOAD ve formátu „C\_yymmdd\_křestní jméno řidiče (iniciála)\_příjmení řidiče\_identifikační číslo karty.DDD“.